



Recettes et dépenses courantes des administrations locales

Chiffres provisoires pour 2004

Formule P19

Confidentiel une fois rempli

If you prefer this questionnaire
in English, please check

Renseignements recueillis en vertu
de la *Loi sur la statistique*, Lois
révisées du Canada, 1985, chapitre
S19.

En vertu de cette loi, il est
obligatoire de remplir le présent
questionnaire.

Veuillez corriger noms et adresse si nécessaire ci-dessus.

Une fois complété, faire une copie pour vos dossiers et retourné l'original dans l'enveloppe de retour incluse.	À: Unité des institutions publiques Division des opérations et de l'intégration Statistique Canada Ottawa (Ontario) K1A 0T6	Date limite de réception: <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">27 septembre 2005</div>
---	---	---

Cette enquête est effectuée par la Division des institutions publiques. Elle vise à recueillir des renseignements financiers des administrations locales permettant l'estimation des statistiques financières pour toutes les administrations locales bien avant l'achèvement des rapports statistiques.

Les données recueillies dans cette enquête aident les analystes à déterminer les activités financières des administrations de chaque province et territoire. Les résultats agrégés de l'enquête servent à fournir des données pour la présentation des accords fiscaux préparés pour le ministre des Finances, ainsi que pour la présentation à la Division des comptes des revenus et des dépenses pour fin d'incorporation au Système de la comptabilité nationale, pour les séries de statistiques sur les recettes et dépenses des administrations locales du Système de gestion des finances publiques et pour d'autres divisions de Statistique Canada.

Les renseignements fournis dans le cadre de cette enquête sont confidentiels en vertu de la Loi sur la statistique; aucune donnée concernant une enquête particulière ne peut être publiée ni transmise à l'extérieur de Statistique Canada sans le consentement préalable de l'intéressé

Les données demandées comprennent les chiffres provisoires pour 2003 et doivent être déclarés en milliers de dollars.

Les techniques d'estimation employées nécessitent des données pour toutes les administrations locales visées par l'enquête. Si vous ne disposez pas de chiffres provisoires pour 2003 **donnez votre meilleure estimation.**

Les concepts et les classifications utilisés dans cette enquête sont décrits dans la publication de Statistique Canada intitulée "statistiques sur le secteur public" (n° 68-213-XIB au catalogue).

Les administrations locales de l'Ontario et de l'Alberta doivent tenir compte des renseignements demandés à la page 6.

Si vous avez de la difficulté à remplir le questionnaire, téléphonez à l'Unité des institutions publiques, au (613) 951-0351; télécopieur: 1-800-755-5514 (sans frais); courriel: piu/uiip@statcan.ca.

Les services des eaux et/ou des égouts peuvent être consolidés aux pages 2 à 5 ou inclus à la page 6.

Les données concernant: transport en commun, gaz, téléphone et électricité NE DEVRAIENT PAS être incluses dans ce questionnaire, à l'exception des transactions spécifiées avec le fonds général.

Des tableaux normalisés ou personnalisés des résultats de l'enquête sont disponibles en communiquant avec la coordonnatrice de la diffusion des données et des relations externes de la Division des institutions publiques au (613) 951-0767.

Nom de la personne qui remplit cette déclaration:	Numéro de téléphone: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Date de la déclaration:
Titre officiel:	Numéro de télécopieur: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </div> Jour Mois Année

Taxe sur les produits et services / Taxe de vente harmonisée
 Nous demandons que le montant de la taxe sur les produits et services (TPS/taxe de vente harmonisée (TVH) payé par votre municipalité soit déclaré NET des crédits de taxe et rabais aux pages 4 et 6 du questionnaire. Nous prévoyons que certains répondants ne pourront pas déclarer leurs données de cette façon. Veuillez indiquer ici (cocher une case seulement) comment la TPS/TVH sera déclarée.

1. TPS / TVH nette	<input type="checkbox"/>
2. TPS / TVH brute	<input type="checkbox"/>
3. Pas de TPS / TVH	<input type="checkbox"/>
4. Autre (préciser)	<input type="checkbox"/>

Réservé à Statistique Canada	
Source	<input type="text"/>
Contrôle	<input type="text"/>
Vérification	<input type="text"/>
Date	<input type="text"/>
Entrée	<input type="text"/>

RECETTES COURANTES BRUTES

			A	B	Total
			Destinées à la municipalité	Perçues pour d'autres administrations (y compris les écoles)	
	Pour usage interne seulement		Chiffres provisoires 2004	Chiffres provisoires 2004	
	SGF	SIFCM	(milliers de dollars)	(milliers de dollars)	(milliers de dollars)
Impôts et taxes:					
Taxes foncières générales	1228	11100	065	105	145
Taxes foncières particulières	1248	11200	066	106	146
Taxes d'affaires	1250	11400	067	107	147
Taxes de capitation	1360	11910	068	108	148
Taxes de ventes	1350	11920	069	109	149
Taxes sur les divertissements	1330	11930	070	110	150
Autres (préciser)	1318	11990	071	111	151
	1368	11999	072	112	152
Subventions tenant lieu d'impôts fonciers:					
Administration fédérale	2620	12100	073	113	153
Organismes de l'administration fédérale	2630	12200	074	114	154
Administration provinciale	2640	12300	075	115	155
Organismes de l'administration provinciale	2660	12400	076	116	156
Organismes propres:			077	117	157
Service d'eau et/ou d'égouts	4260	12510			
Autres (préciser)	2728	12520	078	118	158
Autres administrations locales	4270	12600	079	119	159
Organismes non-gouvernementaux (préciser)	1260	12700	080	120	160
Autres (préciser)	1379	12900	081	121	161
Services rendus à d'autres administrations publiques:					
Administrations locales: { Eau (vente en vrac)				4239	13145
Autres				4239	13100
Administration provinciale				1759	13200
Administration fédérale				1639	13300
Ventes de services: (les services d'eau et/ou d'égouts peuvent être inclus à la page 6)					
Ne pas inclure le montant de la taxe sur les produits et services (TPS)/taxe de vente harmonisée (TVH) perçu par votre municipalité.					
Services d'administration générale	2015	14100			215
Services de protection	2025	14200			216
Stationnement	2040	14350			193
Services de transport (exclure le stationnement)	2035	14300			217
Ventes d'eau	1910	14410			194
Égouts (taux, droits, etc.)	2050	14420			195
Déchets (inclure le recyclage)	2060	14430			196
Autres services d'hygiène de l'environnement	2045	14490			218
Services de santé publique	2055	14500			219
Centres de soins spéciaux pour personnes âgées	2030	14573			197
Autres services de bien-être social	2065	14579			220
Urbanisme et zonage/aménagement des agglomérations urbaines	2075	14610			221
Logement	2085	14630			222
Agriculture/parcs industriels et commissions/autres services de mise en valeur du territoire	2095	14640			223
Expositions	1970	14750			198
Loisirs et culture (exclure les expositions)	1999	14700			199
Ventes de terrains	2080	14620			200
Autres ventes de services	2088	14900			201
Autres recettes de sources propres:					
Ne pas inclure le montant de la taxe sur les produits et services (TPS)/taxe de vente harmonisée (TVH) perçu par votre municipalité.					
Licences et permis	1420	15100			202
Amendes	2320	15200			203
Loyers	1938	15300			204
Concessions et franchises	1410	15400			205
Revenus de placements	2298	15500			206
Pénalités et intérêts sur les impôts	2310	15600			207
Contributions des promoteurs et prélèvements sur terrains (activités courantes)	2070	15950			208
Recettes diverses (préciser)	2350	15900			209
	2350	15900			210
Total partiel de la page					211

RECETTES COURANTES BRUTES (fin)

	Pour usage interne seulement		Chiffres provisoires 2004
	SGF	SIFCM	(milliers de dollars)
Transferts inconditionnels:			
De l'administration provinciale	2650	16200	230
Transferts conditionnels: (sans les immobilisations)			232
De l'administration fédérale: Ne pas inclure le montant de la taxe sur les produits et services (TPS) / taxe de vente harmonisée(TVH) remboursé à votre municipalité.			
Services d'administration générale	2750	17110	233
Services de protection	2760	17120	234
Services relatifs au transport	2770	17130	235
Services d'hygiène du milieu	2820	17140	236
Services de santé publique et de bien-être: { Santé	2780	17151	237
{ Bien-être (inclure foyers pour personnes âgées)	2790	17154	238
Planification et aménagement des régions: { Urbanisme et zonage, aménagement des agglomérations	2850	17161	239
{ Logement	2840	17162	240
{ Autres	2810	17169	241
Services récréatifs et culturels	2830	17170	242
Autres services (préciser)	2948	17190	243
Des organismes fédéraux	3159	17200	244
Des organismes provinciaux	3579	17600	246
De l'administration provinciale:			
Services d'administration générale	3170	17510	247
Services de protection	3180	17520	248
Services relatifs au transport (inclure subventions du transport public)	3190	17530	249
Services d'hygiène du milieu	3240	17540	250
Services de santé publique et de bien-être: { Santé	3200	17551	251
{ Bien-être (inclure foyers pour personnes âgées)	3210	17554	252
Planification et aménagement des régions: { Urbanisme et zonage, aménagement des agglomérations	3270	17561	253
{ Logement	3260	17562	254
{ Autres	3230	17569	255
Services récréatifs et culturels	3250	17570	256
Intérêts sur la dette	3360	17581	257
Services financiers: Paiement sur le principal	3350	17582	259
Autres services (préciser)	3368	17590	260
Autres transferts:	4310	18000	261
Transferts conditionnels provenant d'autres administrations locales (excl. les montants indiqués à la page 2)	4439	18999	262
Recouvrement d'impôts des municipalités constituantes (excl. les montants indiqués à la page 2)	4400	19110	263
Transferts en provenance des fonds de réserve	4020	19120	264
Affectation de l'excédent de l'année précédente	4320	19200	265
Transferts en provenance d'autres fonds (ex. fonds d'immobilisation)	4350	19310	266
Transferts en provenance d'organismes propres:			
Services d'eau et/ou d'égouts	2239	19320	267
Autres organismes: { Recouvrement des frais de la dette { Intérêts	4500	19330	268
{ Principal	2179	19391	269
Affectation de l'excédent	4090	19392	270
Prestation de services (administration, facturation, etc.)	4000	10000	271
Total des recettes courantes brutes (pages 2 et 3)	4010	10001	272
Déficit pour l'année 2004			
Total général (doit correspondre au poste 20100 à la page 5)	4990	10100	

DÉPENSES COURANTES BRUTES

Veillez inclure le montant NET de la taxe sur les produits et services (TPS)/taxe de vente harmonisée (TVH) payé par votre municipalité. Portez en déduction les crédits de taxe et rabais.	Pour usage interne seulement		Chiffres provisoires 2004
	SGF	SIFCM	(milliers de dollars)
Services d'administration générale:			305
Services législatifs	5010	21100	
Gestion (exclure le poste 21243)	5049	21200	306
Abattements ou annulations de taxes foncières générales	9350	21243	307
Autres services généraux	5258	21900	308
			360
Services de protection:			
Correctionnel	5360	22300	
Police	5340	22100	309
Application de la loi et établissements de correction	5339	22200	310
Protection contre l'incendie	5350	22400	311
Ambulance	6098	22540	312
Services d'inspection	5370	22920	313
Autres services de protection (inclure lutte contre les inondations)	5408	22900	314
			315
Services de transport:			
Services communs	5779	23100	
Transport routier: { Enlèvement de la neige	5820	23237	316
{ Stationnement	5830	23270	317
{ Autres transports routiers (inclure les égouts pluviaux)	5779	23200	318
Transport en commun (s'il s'agit d'un organisme, indiquer les montants au poste 28239 à la page 5)	5840	23500	319
Autres services de transport	5879	23900	320
			321
Services d'hygiène du milieu: (les services d'eau et/ou d'égouts peuvent être inclus à la page 6)			
	dépenses pour travaux exécutés par des entrepreneurs dépenses pour travaux exécutés à son propre compte		
Approvisionnement d'eau	350	+ 351	= 7310 24100
Canalisations d'égout et épuration des eaux-vannes (exclure les égouts pluviaux)	352	+ 353	= 7320 24200
Enlèvement et destruction des ordures ménagères et des déchets (inclure le recyclage)	354	+ 355	= 7330 24300
Autres services d'hygiène du milieu	356	+ 357	= 7359 24900
			325
Services de bien-être et de santé publique:			
Santé publique (inclure les cimetières)	6060	25100	
Soins médicaux	6050	25200	326
Soins hospitaliers	6048	25300	327
Autres services de santé	6098	25500	328
Assistance sociale	6110	25720	329
Services de bien-être social (inclure foyers pour personnes âgées)	6148	25730	330
Autres services sociaux (préciser)	6248	25790	331
			332
Services de mise en valeur du territoire:			
Urbanisme et zonage	7770	26100	
Aménagement des agglomérations urbaines	7780	26200	333
Logement: { Exploitation	7759	26340	334
{ Aide	7759	26390	335
Agriculture	7030	26420	336
Parcs industriels et commissions	7010	26600	337
Tourisme	7040	26910	338
Autres services de mise en valeur du territoire (exclure le poste 26910 et préciser)	7048	26900	339
Total partiel de la page			340

DÉPENSES COURANTES BRUTES (fin)

Veuillez inclure le montant NET de la taxe sur les produits et services (TPS)/ taxe de vente harmonisée (TVH) payé par votre municipalité. Portez en déduction les crédits de taxe et rabais.		Pour usage interne seulement		Chiffres provisoires 2004
		SGF	SIFCM	(milliers de dollars)
Services récréatifs et culturels:				389
Services récréatifs		7259	27100	
Immeubles et services culturels:	Bibliothèques	7550	27250	390
	Musées (inclure centres scientifiques)	7598	27240	391
	Archives publiques	7598	27220	392
	Sites historiques	7598	27230	393
	Théâtres	7598	27260	394
	Centres culturels	7598	27280	395
	Autres services culturels	7598	27290	396
Autres services récréatifs et culturels		7618	27500	397
Services financiers:				398
Services de la dette obligataire (exclure les montants figurant à la page 6):				
Intérêts sur emprunts à court terme		7920	28110	
Intérêts sur la dette à long terme		7969	28120	399
Principal de la dette à long terme (inclure la dotation au fonds d'amortissement)		9910	28130	400
Autres services de la dette (<i>préciser</i>)		7988	28190	401
				402
Remise des sommes perçues pour d'autres administrations publiques:				
Commissions scolaires:	Commissions scolaires locales	9140	28810	403
	Programmes scolaires provinciaux	9127	28811	404
Administrations régionales (ex. niveaux supérieurs)		9150	28820	405
Autres administrations publiques (<i>préciser</i>)		9130	28840	406
		9178	28890	407
Transferts aux fonds de réserve (exclure les montants indiqués à la page 6)		9780	28210	408
Transferts aux provisions (exclure les montants indiqués à la page 6)		5030	28211	409
Transferts aux autres fonds (ex. fonds d'immobilisation) (excl. les montants indiqués à la page 6)		9700	28220	410
Transferts aux organismes propres:				
Distribution d'eau/d'égouts		9810	28231	411
Autres organismes (ex. déficit du transport en commun)		7861	28239	412
Autres transferts:				
Conseils et commissions conjoints		9670	28410	413
Services de protection de l'environnement		9670	28420	414
Bibliothèques		9670	28430	415
Autres (<i>préciser</i>)		9820	28499	416
Autres services: (<i>préciser</i>)		8000	29500	417
		8000	29900	418
Total des dépenses brutes courantes (pages 4 et 5)		9000	20000	419
Excédent pour 2004.		9110	20001	420
Total général (doit correspondre au poste 10100 à la page 3)		9990	20100	

VEUILLEZ REMPLIR LA PAGE 6 (au besoin)

RECETTES ET DÉPENSES DU SERVICE DES EAUX ET/OU DES ÉGOUTS
(si elles ne figurent pas aux pages 2 à 5)

Recettes: Ne pas inclure le montant de la taxe sur les produits et services (TPS)/taxe de vente harmonisée (TVH) perçu par votre municipalité.	Pour usage interne seulement		Chiffres provisoires 2004
	SGF	SIFCM	(milliers de dollars)
Taxes transférées du fonds général.....	4500	19290	622
Taxes perçues (sans les montants déclarés à la page 2).....	1248	11200	623
Ventes d'eau à d'autres administrations locales (vente en vrac).....	4239	13145	624
Location de bouches d'incendie.....	4245	15399	625
Ventes d'eau.....	1910	14410	626
Ventes de services: { Eau (frais de raccord, etc.).....	1910	14419	627
{ Égouts (taux, droits, etc.).....	2050	14420	628
Autres loyers.....	1938	15300	629
Revenus de placements.....	2298	15500	630
Autres recettes de sources propres (préciser).....	2350	15900	631
	2350	15900	632
Transferts en provenance de l'administration provinciale: { Inconditionnels.....	2850	16204	633
{ Conditionnels { Exploitation.....	3240	17544	634
{ Intérêts sur la dette.....	3360	17581	635
{ Paiement sur le principal.....	3350	17582	636
Transferts en provenance d'autres fonds.....	4500	19299	637
Déficit.....	4500	19994	638
Total des recettes et du déficit (doit correspondre au poste 29999)	4990	19999	639
Dépenses: Veuillez inclure le montant NET de la taxe sur les produits et services (TPS) / taxe de vente harmonisée (TVH) payé par votre municipalité. Portez en réduction les crédits de taxe et rabais.			
	dépenses pour travaux exécutés par des entrepreneurs	dépenses pour travaux exécutés à son propre compte	
Approvisionnement d'eau (inclure l'administration).....	660	661	640
Canalisations d'égout et épuration des eaux-vannes (incl. l'administration et excluant les égouts pluviaux).....	662	663	641
Achat d'eau.....	664	665	645
Achat de la municipalité (administration, facturation, etc.).....			642
Taxes municipales.....			643
Paiements tenant lieu d'impôts fonciers.....			644
Services financiers (exclure les montants de la page 5)			646
Intérêts sur emprunts à court terme.....			7920 28110
Intérêts sur la dette à long terme.....			7969 28120
Principal de la dette à long terme (inclure la dotation au fonds d'amortissement).....			9910 28130
Autres services de la dette.....			7988 28190
Transferts aux fonds de réserve.....			9780 28210
Transferts aux provisions.....			5030 28211
Transferts aux autres fonds (ex. le fonds d'immobilisation).....			9700 28220
Autres (préciser).....			8000 24990
Excédent.....			9110 29994
Total des dépenses et excédent (doit correspondre au poste 19999)	9990	29999	655

